



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
FACULDADE DE LETRAS

ATA 506/ 2015

ATA DA 506ª SESSÃO DA
CONGREGAÇÃO DA FACULDADE
DE LETRAS DA UFRJ, REALIZADA
EM 31.03.2015.-.....

1 Aos trinta e um dias do mês de março do ano de dois mil e quinze, iniciou-se, às
2 quatorze horas e quinze minutos, a quingentésima sexta Sessão da Congregação da
3 Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro, em caráter ordinário,
4 na Sala D-110, com a participação de docentes, técnicos-administrativos e alunos,
5 presidida pela Professora Doutora Eleonora Ziller Camenietzki, Professor Adjunto,
6 Diretora; Professora Doutora Christine Siqueira Nicolaides, Professor Adjunto, Diretora
7 Adjunta de Articulação e Infraestrutura; Professora Doutora Martha Alkimin de Araújo
8 Vieira, Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Cultura e Extensão; Jorge Luiz
9 Fernandes Barbosa, Assistente em Administração, Diretor Adjunto de Administração e
10 Finanças; Professora Doutora Maria Lúcia Guimarães de Faria, Professor Adjunto,
11 Chefe do Departamento de Letras Vernáculas; Professora Doutora Fernanda Messeder
12 Moura, Professor Auxiliar, Chefe do Departamento de Letras Clássicas; Professora
13 Doutora Sonia Branco Soares, Professor Adjunto, Substituta Eventual da Chefe do
14 Departamento de Letras Orientais e Eslavas; Professora Doutora Érica Schlude Wels,
15 Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Anglo-Germânicas; Professor
16 Doutor Marcelo Diniz Martins, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Ciência
17 da Literatura; Professora Doutora Maria Lizete dos Santos, Professor Associado, Chefe
18 do Departamento de Letras Neolatinas; Professora Doutora Deize Vieira dos Santos,
19 Professor Associado, Chefe do Departamento de Letras-LIBRAS; Professora Doutora
20 Maria Cecília de Magalhães Mollica, Professor Titular, LEF; Professora Doutora Celina
21 Maria Moreira de Mello, Professor Titular, LEN; Professor Doutor Carlos da Silva
22 Sobral, Professor Associado, LEN; Professora Doutora Maria Carlota Amaral Paixão
23 Rosa, Professor Associado, LEF; Professora Doutora Karen Sampaio Braga Alonso,
24 Professor Adjunto, LEF; Professor Doutor Humberto Soares da Silva, Professor
25 Adjunto, LEV; Professora Fernanda Grazielle Aparecida Soares, Professor Auxiliar,
26 LEB; Professora Loise Soares de Azevedo, Professor Auxiliar, LEB; representante dos

27 Técnicos-Administrativos Dafny Saldanha Hespanhol; e representante do Centro
28 Acadêmico Moíra do Nascimento Souza. Justificaram ausência: Professora Doutora
29 Maria Eugênia Lammoglia Duarte, Professor Titular, LEV. Foi aprovada a Ata 505, de
30 23/02/15, com algumas correções. **Informes:** A professora Eleonora Ziller disse que a
31 Biblioteca oferecerá um café da manhã para comemorar os 30 anos de seu aniversário,
32 no dia 9 de abril. Disse, ainda, que na próxima Congregação haverá a apresentação do
33 projeto sobre a reforma do Setor. Ainda com a palavra, a Diretora disse que o processo
34 de estágio probatório do professor Wolfgang Bock voltou da CPPD para a Unidade com
35 a solicitação das Atas da Congregação e do relatório de atividades apresentado pelo
36 professor à Banca que o avaliou. A professora Marília Uchôa disse que o curso de
37 extensão Pontes Linguísticas começará no dia 1º de abril, na Faculdade de Letras e,
38 em breve, também será oferecido em convênio com o Instituto Helena Antipoff e a
39 Prefeitura do Rio de Janeiro. Complementou que o curso será ministrado por
40 professores dos Departamentos de Letras-LIBRAS, Letras Vernáculas e de Linguística
41 e Filologia. A professora Fernanda Soares disse que ministrará em colaboração com os
42 professores Bruno Abrahão, Deize Santos, Marília Uchôa e Loise Azevedo, um curso
43 de extensão em Belo Horizonte. Disse que já enviou toda a documentação para
44 cadastramento no sistema. Concluiu que o curso já começou no dia 21 de março cuja
45 carga horária é de 180 horas com previsão de término em dezembro de 2015. A
46 professora Eleonora Ziller disse que convidou as chapas que concorrem a Reitor para
47 que viessem apresentar as suas propostas à comunidade da Letras. Apresentou um
48 cronograma de debates: Chapa 10, professora Ângela Rocha e professor Carlos
49 Rangel (dia 08/04 às 11 horas e dia 09/04 às 18 horas); Chapa 20, professor Roberto
50 Leher e professora Denise Nascimento (dia 10/04 às 18 horas); e Chapa 30, professora
51 Denise Carvalho e professor Walter Suemitsu (dia 07/04 às 18 horas e dia 08/04 às
52 14:30 horas). Ainda sobre o tema eleições, a Diretora disse que estão abertas as
53 inscrições, entre 30/03 e 1º/04, para a renovação dos representantes do CLA junto ao
54 CEPG, com mandato de três anos. Concluiu que as eleições ocorrerão nos dias 7 e 8
55 de abril, na Faculdade de Letras. Sobre as visitas do MEC, a professora Eleonora Ziller
56 informou que o curso de Literaturas recebeu a nota máxima, ou seja, cinco, e o curso
57 de Alemão, nota quatro. Segundo a Diretora, serão vinte e cinco visitas. **Ordem do**
58 **Dia:** A professora Eleonora Ziller solicitou a inclusão de um ponto de pauta do Centro
59 Acadêmico sobre os problemas ocorridos com a renovação de contrato com a
60 seguradora responsável pela segurança dos alunos que fazem estágios e a UFRJ. A
61 aluna Moíra Souza explicou que sem o seguro não é possível os estudantes realizarem

62 os estágios obrigatórios e, conseqüentemente, estes não conseguem finalizar a
63 graduação. A estudante pediu que a Congregação da Faculdade se posicionasse a
64 respeito do assunto para que houvesse uma pressão junto ao Consuni. A professora
65 Eleonora Ziller disse que a nova legislação obriga esse tipo de seguro ao aluno e que é
66 preciso resolver o problema o mais breve possível. A aluna Moíra Souza informou que
67 a Reitoria está com novo processo de licitação, mas ainda não há data para a escolha
68 da nova seguradora. A professora Eleonora Ziller disse que estará presente na próxima
69 reunião do Consuni com as professoras Flora De Paoli e Deize Santos e que serão
70 cobradas explicações sobre o tema. Em seguida, a Diretora passou a palavra à
71 servidora Carla Fernandez, chefe da Seção de Pessoal, para apresentar o novo
72 organograma da estrutura organizacional da Faculdade de Letras. Com a palavra, a
73 servidora disse que a intenção é realizar um levantamento da real localização dos
74 servidores nos diversos Setores que compõem a Unidade. Disse, ainda, que após este
75 levantamento será possível solicitar novos servidores à PR-4. A servidora finalizou que
76 está fazendo outro levantamento sobre as últimas vacâncias de servidores como, por
77 exemplo, as aposentadorias, falecimentos e aqueles que saíram da UFRJ, o que
78 também ajudará na solicitação de novas vagas junto à PR-4. As professoras Maria
79 Carlota Rosa e Deize Santos afirmaram que não será possível aprovar um novo
80 organograma sem antes haver discussões nas instâncias da Faculdade. A professora
81 Celina Mello sugeriu que se mudasse o nome da proposta para novo diagrama de
82 localização atual de servidores da Faculdade de Letras. A sugestão foi aceita por
83 todos. A professora Eleonora Ziller disse que a partir desse novo diagrama será
84 necessário atualizar o Regimento da Unidade onde deverá ser formada uma comissão
85 para esta finalidade. Após as discussões, houve a aprovação de 11 membros e o voto
86 contrário da professora Maria Carlota Rosa. Em seguida, foram aprovados os seguintes
87 pontos de pauta: **1- Revalidação de Diplomas:** de Joselene da Graça Pego em
88 Bacharel em Letras, Italiano – modalidade única; **2- Afastamentos do País:** do
89 professor Paulo Roberto Tonani do Patrocínio, para Lisboa, Portugal, entre os dias 17 e
90 25 de abril de 2015; e do professor Godofredo de Oliveira Neto para Paris, França,
91 entre os dias 17 e 25 de março de 2015; **3- Promoções:** da professora Maria Carlota
92 Amaral Paixão Rosa, à classe de Professor Titular, com 161 pontos e com 05
93 indicações; da professora Márcia Atálla Pietroluongo, à classe de Professor Titular,
94 com 165 pontos e com 05 indicações; da professora Carmen Lucia Tindó Ribeiro
95 Secco, à classe de Professor Titular, com 200 pontos e com 05 indicações; da
96 professora Silvia Figueiredo Brandão, à classe de Professor Titular, com 200 pontos e

97 com 05 indicações; da professora Maria Aparecida Lino Pauliukonis, à classe de
98 Professor Titular, com 195 pontos e com 05 indicações; e do professor Leopoldo Osório
99 Carvalho de Oliveira, de Professor Adjunto IV para Associado I, com 165 pontos. A
100 professora Maria Carlota Rosa disse que após 28 anos houve uma nova defesa de tese
101 para Professor Titular, pelo menos no Departamento de Linguística e Filologia. A
102 professora lembrou que na época o professor Anthony Naro foi o indicado para assumir
103 a vaga. **4- Professores Substitutos:** Alemão (Edital nº 41, de 27/02/15, DOU nº 40, de
104 02/03/15): Banca Examinadora: Mergenfel Vaz Ferreira (Presidente), Luiz Barros
105 Montez; e Érica Wels (titulares); e Álvaro Alfredo Bragança Junior (suplente); *Resultado*
106 *Final:* 1º Anelise Freitas Pereira Gondar; 2º Adriana Borgeth Vial Correa Lima; 3º
107 Daniele de Oliveira Silva; 4º Carina Santos Corrêa; e 5º Ney Augusto Ferreira dos
108 Santos; *Contratação:* Anelise Freitas Pereira Gondar; Latim (Edital nº 23, de 30/01/15,
109 DOU nº 22, de 02/02/15): Banca Examinadora: Fernanda Messeder Moura, Pedro
110 Baroni e Renan Junqueira (titulares) e Ana Thereza Basílio Vieira e Guilherme
111 Guerreiro Brito Losso (suplentes); *Resultado Final:* 1º Victor de Oliveira Freitas; e 2º
112 Luiz Pedro da Silva Barbosa; *Contratação:* Victor de Oliveira Freitas; Literaturas
113 Africanas (Edital nº 24, de 12/02/15, DOU nº 31, de 13/02/15): Banca Examinadora:
114 Maria Teresa Salgado (Presidente), Maria Cristina Batalha (UERJ) e Iris Amâncio
115 (UFF) como titulares, e Ângela Beatriz de Carvalho Faria e Gumercinda Gonda
116 (suplentes); *Resultado Final:* 1º Cláudia Fabiana de Oliveira Cardoso; 2º Victor Augusto
117 Corrêa Azevedo; e 3º Viviane Mendes de Moraes; *Contratação:* Cláudia Fabiana de
118 Oliveira Cardoso; Língua Portuguesa (Edital nº 23, de 30/01/15, DOU nº 22, de
119 02/02/15): Banca Examinadora: Filomena Varejão (Presidente), Ana Paula Belchor e
120 Humberto Soares da Silva; *Resultado Final:* 1º Isabella Venceslau Fortunato; e 2º João
121 Carlos Tavares da Silva; *Contratação:* Isabella Venceslau Fortunato; **5- Banca**
122 **Examinadora e cronograma do concurso para Professor Adjunto de Latim (Edital**
123 **nº 450, de 03/12/14, DOU nº 236, de 05/12/14):** Membros efetivos: Arlete José Mota
124 (Associado – UFRJ), Alice da Silva Cunha (Associado – UFRJ), Milton Marques Junior
125 (Associado – UFPB), Matheus Trevizam (Associado – UFMG) e Marcos Aurelio Pereira
126 (UNICAMP); Membros suplentes: Ana Thereza Basílio Vieira (Associado – UFRJ) e
127 Mary Kimiko Guimarães Murashima (Associado – UERJ); Nomes Adicionais: Mauri
128 Furlan (Associado – UFSC), Sandra Bianchet (Associado – UFMG), Neiva Ferreira
129 Pinto (Associado – UFJF), João Angelo Oliva Neto (Professor Doutor – USP), José
130 Eduardo Lohner (Professor Doutor – USP) e João Batista Toledo Prado (Professor
131 Doutor – UNESP); **6- Homologação das inscrições dos candidatos inscritos nos**

132 **concursos docentes (Edital nº 450, de 03/12/14, DOU nº 236, de 05/12/14): Adjunto**
133 **de Língua Portuguesa como L2 para Surdos – Inscrições deferidas:** Carla Valeria de
134 Souza Faria e Gláucia dos Santos Vianna; **Assistente de Letras Japonesas – Inscrições**
135 **deferidas:** João Marcelo Amaral Reimão Monzani, Marley Francisca De Lima, Nivea
136 Oura Martins, Rachel Antonio Soares, Raphael dos Santos Miguelez Perez, Sarah
137 Ariadne Lebaron Von Baeyer e Silvia Barreiros Dos Reis; **Assistente de**
138 **LIBRAS/Literatura Surda – Inscrições deferidas:** Luiz Cláudio da Silva Souza, Thiago
139 da Silva Santos e Valeria Fernandes Nunes; **Inscrições Indeferidas:** Adriana Baptista de
140 Souza, Bruno Ramos, Carlos Hilton Cruz Carvalho e Edelaine Pinto de Lima (não
141 entregaram documentos no prazo); **Adjunto de Língua e Literatura Latina – Inscrições**
142 **deferidas:** Alexandre Prudente Piccolo, Eduardo Murtinho Braga Boechat, Fabio
143 Frohwein de Salles Moniz e Sergio Krieger Barreira; **Inscrições Indeferidas:** Edno José
144 Almeida Filho e Leonardo Davila de Oliveira (não entregaram documentação no prazo);
145 **Adjunto de Língua Espanhola – Inscrições deferidas:** Crisciene Lara Barbosa Paiva,
146 Mariana Paula Munoz Arruda, Miguel Mateo Ruiz e Priscila Cristina Ferreira de Sá;
147 **Adjunto de Literaturas Africanas – Inscrições deferidas:** Alba Valéria Cordeiro Ferreira,
148 Alessandra Cristina Moreira de Magalhães, Claudia Fabiana de Oliveira Cardoso,
149 Denise Rocha, Erica Cristina Bispo, Fernanda Antunes Gomes da Costa, Iris Maria da
150 Costa Amancio, Letícia Villela Lima da Costa, Nazir Ahmed Can, Shirlei Campos
151 Victorino, Vanessa Ribeiro Teixeira e Viviane Mendes de Moraes; **Inscrições**
152 **indeferidas:** Marcelo Brandão Mattos (não entregou a documentação no prazo); e
153 **Adjunto de LIBRAS – Tradução e Interpretação de LIBRAS-Português - não houve**
154 **candidatos inscritos.** Para este último, foi solicitada a transformação da vaga da
155 categoria Adjunto para Assistente, além da republicação do Edital. Foram aprovados,
156 ainda, outros pontos de pauta: a homologação da eleição da professora Ana Thereza
157 Basílio Vieira para coordenadora de curso do Departamento de Letras Clássicas e do
158 professor Auto Lyra Teixeira, para sua suplência; a atuação dos técnicos-
159 administrativos (nível D e E) para a implementação dos cursos de Licenciatura em
160 Letras-LIBRAS ou Bacharelado em Tradução e Interpretação Letras-LIBRAS, com o
161 objetivo de atualizar a planilha de acompanhamento dessa ação, no âmbito do
162 Programa Viver sem Limite, junto à Casa Civil da Presidência da República; a
163 representante dos tradutores e intérpretes do Departamento de Letras-LIBRAS – Dafny
164 Saldanha Hespagnol; a Comissão do Departamento de Letras-LIBRAS de Elaboração,
165 Gestão e Acompanhamento de Projetos e Recursos Letras-LIBRAS e dos recursos do
166 PARFOR: **Docentes:** Teresa Cristina Dias Carneiro, Roberto de Freitas Junior, Luiz

167 Carlos de Freitas, Bruno Ferreira Abrahão, Daniele Cristina Mendes Pereira, Fernanda
168 Grazielle Aparecida Soares, Ana Crélia Penha Dias e Marília Lott de Moraes Costa;
169 **Técnicos-Administrativos:** Dafny Saldanha Hespanhol e Paulo Sergio Cunha
170 Teixeira; a solicitação de uma vaga de Professor Adjunto de Italiano – reserva técnica –
171 em virtude da transferência do professor Marco Lucchesi para o Departamento de
172 Ciência da Literatura; a renovação da Embaixada Espanhola – leitor por mais um ano;
173 a solicitação de 2 professores substitutos de chinês para a abertura do curso de
174 Português-Chinês; a prorrogação da chefia da professora Maria Lúcia de Guimarães de
175 Faria até agosto de 2015; a solicitação de visita da Procuradora Institucional Rose
176 Marie para conversa com o corpo docente da Faculdade em vista dos relatórios para
177 Plataforma e-MEC; a aprovação do formulário de interposição de recursos da prova
178 escrita nos concursos docentes, constante no anexo desta Ata; e a nova chefia do
179 Departamento de Letras Anglo-Germânicas – professora Luciana Villas Bôas (chefe) e
180 Roberto Bezerra da Silva (substituto eventual), mandato 2015-2017. A professora Érica
181 Wels agradeceu o apoio concedido pela Congregação no período de sua chefia no
182 Departamento de Letras Anglo-Germânicas, principalmente no episódio envolvendo a
183 avaliação de estágio probatório do professor Wolfgang Bock. A professora Eleonora
184 Ziller agradeceu à professora pela coragem em conduzir um procedimento tão
185 complicado como foi a avaliação do professor Wolfgang Bock e aproveitou o ensejo
186 para dar boas-vindas à nova chefe, professora Luciana Villas Bôas. A professora Ana
187 Crélia explicou que o núcleo de pesquisa voltado para a literatura infantil, nas áreas de
188 graduação e pós-graduação, já existe há quase trinta anos na Universidade. Disse que
189 muitas instituições procuram a UFRJ para realizar parcerias, mas em virtude do núcleo
190 não existir formalmente, não é possível realizar estas parcerias. Em resumo, a
191 professora solicitou que houvesse a formalização deste núcleo que seria intitulado
192 Núcleo Interdisciplinar de Estudos em Literatura Infantil e Juvenil. A professora Maria
193 Lúcia Guimarães disse não ver problemas na formalização do referido núcleo mesmo
194 pertencendo ao PPG de Vernáculos. Sendo assim, a formalização do Núcleo
195 Interdisciplinar de Estudos em Literatura Infantil e Juvenil foi aprovada por todos. Por
196 ter expirado o tempo regimental, não foi possível apresentar a prestação de contas do
197 ano de 2014, o que acontecerá na próxima Congregação. Nada mais tendo sido
198 tratado, a Diretora deu a reunião por encerrada às dezessete horas e cinco minutos e
199 eu, Secretário, Ubirajara Carvalheira Costa, lavrei a presente Ata. Rio de Janeiro, trinta
200 e um de março do ano de dois mil e quinze. -.-.-.-.-.

**UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
FACULDADE DE LETRAS
FORMULÁRIO PARA INTERPOSIÇÃO DE RECURSOS**



Nome completo:

Número de inscrição:

Departamento:

Setor:

Identidade:

CPF:

Recurso contra decisão relativa ao concurso referente ao edital nº , realizado para o Departamento _____ da Faculdade de Letras.

Eu,

_____, apresento recurso direcionado a(o) _____, em relação resultado ou conteúdo da prova escrita.

Justificativa:

Rio de Janeiro, ____ de _____ de _____

Assinatura do candidato